

ዐጸወ I

I,1 [ገገጃ Ges. thes. p. 1057, et variae aliae radices, ab ገገጃ incipientes, quae e significato *firmitatis* ductae vel *ligare*, *constringere* (ut ገገጃ ገገጃ) vel *claudere* (ut ገገጃ ገገጃ) significant] Subj. ዐጸወ ፡ ፣, rarius ዐጸወ ፡ ፣ 1) *claudere*, *occludere*, *obserare* januam, portam Gen. 19,6; Gen. 19,10; Jud. 3,23; Kuf. 37; ዐጸወ ፡ ፣ ግግግግ ፡ ፣ ላዕሊኪ ፡ ፣ 4 Reg. 4,4; 4 Reg. 4,33; ዐጸወ ፡ ፣ (v. ዐጸወ ፡ ፣) ወቀትፋ ፡ ፣ ግግግግ ፡ ፣ 2 Esr. 17,3; ዐጸወ ፡ ፣ ግግግግ ፡ ፣ ገነት ፡ ፣ Dan. apocr. 1,17; Dan. apocr. 1,18; Job 3,10; ዐጸወ ፡ ፣ ግግግግ ፡ ፣ Jes. 26,20; Matth. 6,6; Luc. 13,25; አልዐ ፡ ፣ ዘይክል ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ Apoc. 3,8; arcam Gen. 7,16; Kuf. 5; tabernaculum Judith 13,1; omisso Acc. ፡ ፣ እመ ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ ላዕሊ ፡ ፣ ሰብእ ፡ ፣ መኑ ፡ ፣ ያርጉ ፡ ፣ Job 12,14; ለእመ ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ ውእቱ ፡ ፣ አልዐ ፡ ፣ ዘያርጉ ፡ ፣ Jes. 22,22; Apoc. 3,7; aditum Judith 5,1; coelum Deut. 11,17; Apoc. 11,6; os: እምቅድመ ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ ሞት ፡ ፣ አፋዩ ፡ ፣ Genz. f. 139; {DiL.1022} Dan. 6,18; uterum: ዐጸወ ፡ ፣ እግዚአብሔር ፡ ፣ ማሕፀና ፡ ፣ 1 Reg. 1,5; Gen. 20,18, et omisso ማሕፀና ፡ ፣ Gen. 16,2 (ዐጸወ ፡ ፣); መንግሥተ ፡ ፣ ሰማያት ፡ ፣ Matth. 23,14; c. ላዕሊ ፡ ፣ post aliquem Jud. 3,23; Jud. 9,51; 4 Reg. 4,4; 4 Reg. 4,23; Job 12,14; vel super aliquo: ዐጸወ ፡ ፣ ላዕሊ ፡ ፣ በማግኘት ፡ ፣ (rom.: ማግኘት ፡ ፣) Apoc. 20,3; c. እምነ ፡ ፣ ante aliquem vel *praecludere* alicui: Job 3,23; የዐጸወ ፡ ፣ ምሕረቶ ፡ ፣ እምነ ፡ ፣ 1 Joh. 3,17. a) *praecludere*, *obstruere* ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ አፋገገ ፡ ፣ በብዝሃ ፡ ፣ ἐνέφραξε Judith 16,3; ሐነጸ ፡ ፣ ወዐጸወ ፡ ፣ ፍጥት ፡ ፣ Thren. 3,9. b) *includere* vel *concludere* ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ ለዝ ፡ ፣ ነገር ፡ ፣ Dan. 12,4; 2 Reg. 6,10; in specie: *in carcerem* vel *in custodiam tradere* ፡ ፣ Kuf. 10; Kuf. 42; ከመ ፡ ፣ ትዕጽዖ ፡ ፣ δώσεις αὐτὸν εἰς τὸ ἀπὸκλεισμα Jer. 36,26; Ep. Jer. 17; Am. 1,6; Hen. 67,4; Luc. 3,20; in manus alicujus *includere* i.e. *tradere in potestatem* ejus, 1 Reg. 17,46; 1 Reg. 26,8; Ps. 77,55; Ps. 77,68. c) *excludere* ፡ ፣ virgines stultae fores pulsabant እስመ ፡ ፣ ዐጸወ ፡ ፣ (e Matth. 25,10) Kid. f. 41. – (Luc. 4,25 rom. ዐጸወ ፡ ፣ ሰማይ ፡ ፣ lapsu calami pro ተዐጽወ ፡ ፣ scriptum videtur).

Revisions

- Leonard Bahr root on 24.4.2018
- Andreas Ellwardt last updated txt file and doc file of Lexicon on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo exported from lexicon to XML on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo updated lexicon XML file adding nested senses on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt updated txt file and doc file of Lexicon on 22.11.2016

Bibliography